

50/s/CA

30 November 1966

MEMORANDUM FOR: Deputy Director for Plans

SUBJECT : Correspondence with Zbigniew Brzezinski

REFERENCES : a. Letter from Mr. Brzezinski dtd 1 Nov 66
b. Enclosed correspondence from
Peter J. Potichnyj dtd 3 & 28 Oct 66

1. Attached is a draft of a letter from you to Mr. Brzezinski concerning his correspondence with Mr. Potichnyj and related matters.

2. The draft responds to his inquiries concerning equivalents to Kultura and Svedectvi published in Rumanian and Bulgarian by indicating a favorable attitude toward such an eventuality without committing the CS to support it.

3. We do know about Peter J. Potichnyj. There is no derogatory information about him in our files. He collaborated with a cover organization under one of our projects until 1961. We also know about Shakrai's pamphlet, Do Khvyli, and have access to a copy of it through the above-mentioned project. In 1962 the project published a small pocket book under the title Dokumenty Ukrain's'koho Komunizmu (Documents of Ukrainian Communism), which carried excerpts of Do Khvyli. In view of the above, the draft letter says that Do Khvyli does warrant publication, if published in its entirety in Ukrainian, English, and perhaps even Russian. Dissemination among Soviet Ukrainians would have the greatest impact. It suggests that Potichnyj contact the organization which published extracts from it earlier with a suggestion that they might publish the entire document.

David E. Murphy
Chief, SB Division

Attachment:
Draft Letter

SB/CAO []:pk (30 Nov 66)

Distribution:

Orig & 1 - DDP
1 - Chief, SB
1 - SB/CAO
1 - SB/S/CA ✓

DECLASSIFIED AND RELEASED BY
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
SOURCE METHOD EXEMPTION 3B2B
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT
DATE 2007

SECRET



D R A F T
Prepared by SB Division
30 November 1966

Dear Zbig:

In your last letter to me you asked whether there were magazines like Kultura and Svedectvi in Rumanian and Bulgarian. Unfortunately there aren't. Something could be done about it and might under the proper circumstances. Like most of life's problems, that of matching available resources to pressing needs is a continuing and difficult one to handle. Certainly the right publications for these countries could play an important role, but so far the necessary combination of resources and opportunities hasn't been found.

Regarding Mr. Potichnyj's letter to you on Do Khvyli, I have learned that extracts from the essay were published in a book printed in New York in 1962 by a Ukrainian publishing company called Prolog, Inc. under the title Dokumenty Ukrains'koho Komunizmu (Documents of Ukrainian Communism). Presumably, they have a copy of the complete document. We here would agree that it might be of importance to publish the complete text in Ukrainian and possibly in English and Russian as well. The logical way of dealing with Mr. Potichnyj, it seems to me, would be to point out to him the existence of this book and suggest that he approach Prolog with the idea of doing the entire text of Do Khvyli.

Thank you for your keen interest in these matters
and for the suggestions you have made concerning them.
We would always appreciate any further observations you
have and will try to respond to them.

Sincerely,

Desmond FitzGerald